



# EXALTATION OF THE HOLY CROSS PARISH

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

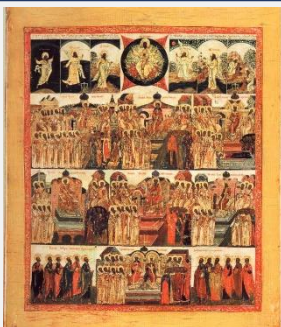


## Парафія Воздвиження Чесного Хреста

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

Парафія PARISH BULLETIN № 29, JULY 19, 2020 A.D. Парафія

### Commemoration of the First Six Ecumenical Councils



#### HOLY MYSTERIES

**CONFESSION:**

30 min before the Divine Liturgy *or* by appointment

**HOLY COMMUNION:**

for the sick, by appointment, any time

**BAPTISM:** by appointment

**MARRIAGE:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made

**FUNERAL:** by appointment

#### CONTACT US

**PRIEST:** Rev. Andrii Malysh

Fr. Andriy's cell: 604-440-3860

[pastor@crossparish.ca](mailto:pastor@crossparish.ca)

**ADDRESS:** 13753 - 108th Avenue,

Surrey BC, V3T 2K6

**E-MAIL:** [info@crossparish.ca](mailto:info@crossparish.ca)

**PHONE:** 604-584-4421 (parish hall)

**WEB:** [www.crossparish.ca](http://www.crossparish.ca)

Today, we commemorate the Fathers of the first six Ecumenical Councils of the Church.

#### I. FIRST COUNCIL OF NICAEA

**Year:** 325. **Summary:** To this council we owe the Nicene Creed, defining against Arius the true Divinity of the Son of God, and the fixing of the date for keeping Easter.

#### II. FIRST COUNCIL OF CONSTANTINOPLE

**Year:** 381. **Summary:** It was directed against the followers of Macedonius, who impugned the Divinity of the Holy Ghost. To the above-mentioned Nicene Creed it added the clauses referring to the Holy Ghost and all that follows to the end.

#### III. COUNCIL OF EPHESUS

**Year:** 431 **Summary:** St. Cyril of Alexandria representing Pope Celestine I, defined the true personal unity of Christ, declared Mary the Mother of God (*Theotokos*) against Nestorius.

#### IV. COUNCIL OF CHALCEDON

**Year:** 451 **Summary:** The Council of Chalcedon defined the two natures (Divine and human) in Christ against Eutyches, who was excommunicated.

#### V. SECOND COUNCIL OF CONSTANTINOPLE

**Year:** 553 **Summary:** The Second General Council of Constantinople condemned the errors of Origen and certain writings of Theodoret, of Theodore, Bishop of Mopsuestia and of Ibas, Bishop of Edessa; it further confirmed the first four general councils, especially that of Chalcedon whose authority was contested by some heretics.

#### VI. THIRD COUNCIL OF CONSTANTINOPLE

**Years:** 680-681 **Summary:** The Third General Council of Constantinople put an end to Monothelitism by defining two wills in Christ, the Divine and the human, as two distinct principles of operation.

**Troparion, Tone 6:** Angelic powers were upon Your tomb\* and the guards became like dead men;\* Mary stood before Your tomb\* seeking Your most pure body.\* You captured Hades without being overcome by it.\* You met the Virgin and granted life.\* O Lord, risen from the dead,\* glory be to You!

**Troparion, Tone 8:** Christ our God, You are glorified above all,\* You established our fathers as beacons on earth\* and through them guided all of us to the true faith.\* Glory to You, most compassionate Lord.

**Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit**

**Kontakion, Tone 6:** The Son who ineffably shone from the Father\* was born two-fold of nature from a woman.\* Beholding Him, we do not reject the image of His form;\* but depicting it, we revere it faithfully.\* Therefore, the Church, holding the true faith,\* kisses the icon of Christ's becoming man.

**Now and for ever and ever. Amen.**

**Kontakion, Tone 6:** Undaunted patroness of Christians,\* O steadfast intermediary with the Creator,\* turn not away from the suppliant voices of sinners,\* but in your kindness come to help us who cry out to you in faith.\* Be quick to intercede, make haste to plead,\* for you are ever the patroness of those who honour you, O Mother of God.

**Prokeimenon (Tone 4)** Blessed are You, Lord God of our fathers,\* and praised and glorified is Your Name forever.

*Verse:* For You are righteous in everything that You have done to us.

### **A Reading from the Epistle of Saint Paul to the Hebrews (13:7-16)**

*Brothers and Sisters,* remember your leaders, those who spoke the word of God to you; consider the outcome of their way of life, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and forever. Do not be carried away by all kinds of strange teachings; for it is well for the heart to be strengthened by grace, not by regulations about food, which have not benefited those who observe them. We have an altar from which those who officiate in the tent have no right to eat. For the bodies of those animals whose blood is brought into the sanctuary by the high priest as a sacrifice for sin are burned outside the camp. Therefore

**Тропар (глас 6):** Ангельські сили на гробі Твоім\* і сторожі омертвіли;\* Марія ж стояла при гробі,\* шукаючи пречистого тіла Твого.\* Полонив Ти ад і, не переможений від нього,\* зустрів Ти Діву, даруючи життя.\* Воскреслий з мертвих, Господи, слава Тобі!

**Тропар (глас 8):** Препрославлений Ти, Христе Боже наш,\* світила на землі – отців наших оснував Ти\* і ними до істинної віри всіх нас направив Ти.\* Багатомилосердний, слава Тобі.

**Слава Отцю і Сину і Святому Духові**

**Кондак (глас 6):** : Ти – із Отця неказанно возсіявший Син\* – з жени родився подвійний еством.\* Його видячи, не відрікаємося виду зображення,\* але Його, благочесно написавши, вірно почитаємо.\* І ради того Церква, держачи істинну віру,\* цілує ікону вочоловічення Христового.

**І нині і повсякчас і на віки вічні. Амінь.**

**Кондак (глас 6):** Заступнице християн бездоганна,\* Посереднице до Творця незамінна,\* не погорди молінням грішних,\* але випередь, як Блага, з поміччю нам, що вірно Тобі співаємо.\* Поспішишь на молитву і скоро прийди на моління,\* заступаючи повсякчас, Богородице, тих, що Тебе почитають.

**Прокімен (глас 6):** Благословен еси, Господи, Боже отців наших,\* і хвальне, і прославлене ім'я твоє на віки.

*Стих:* Бо праведний еси в усьому, що сотворив ти нам.

***До Євреїв послання святого апостола Павла читання (13:7-16)***

*Браття і Сестри, пам'ятайте про наставників ваших, які звіщали вам слово Боже, і дивлячись уважно на кінець їхнього життя, наслідуйте їхню віру. Ісус Христос учора й сьогодні – той самий навіки. Не піддавайтесь різним та чужим наукам: воно бо добре укріпити серце благодаттю, не стравами, які не принесли ніякої користі тим, що віддавалися їм. Є у нас жертovníк, з якого не мають права їсти ті, що при наметі служать. Бо котрих звірят кров архиерей заносить у святиню за гріхи, тих м'ясо палиться за табором. Тому й Ісус, щоб освятити народ власною своєю кров'ю, страждав поза містом. Тож виходьмо до нього за табір, несучи наругу його, бо ми не маємо тут постійного міста, а майбутнього шукаєм. Через нього принесім завжди*

Jesus also suffered outside the city gate in order to sanctify the people by his own blood. Let us then go to him outside the camp and bear the abuse he endured. For here we have no lasting city, but we are looking for the city that is to come. Through him, then, let us continually offer a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that confess his name. Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.

### **Alleluia (Tone 1):**

*Verse:* The God of gods, the Lord, spoke and summoned the earth from the rising of the sun to its setting.

*Verse:* Gather to Him His devout ones, who with sacrifice make covenant with Him.

### **Gospel: (John 17: 1-13)**

*At that time,* Jesus looked up to heaven and said, "Father, the hour has come; glorify your Son so that the Son may glorify you, since you have given him authority over all people, to give eternal life to all whom you have given him. And this is eternal life, that they may know you, the only true God, and Jesus Christ whom you have sent. I glorified you on earth by finishing the work that you gave me to do. So now, Father, glorify me in your own presence with the glory that I had in your presence before the world existed. "I have made your name known to those whom you gave me from the world. They were yours, and you gave them to me, and they have kept your word. Now they know that everything you have given me is from you; for the words that you gave to me I have given to them, and they have received them and know in truth that I came from you; and they have believed that you sent me. I am asking on their behalf; I am not asking on behalf of the world, but on behalf of those whom you gave me, because they are yours. All mine are yours, and yours are mine; and I have been glorified in them. And now I am no longer in the world, but they are in the world, and I am coming to you. Holy Father, protect them in your name that you have given me, so that they may be one, as we are one. While I was with them, I protected them in your name that you have given me. I guarded them, and not one of them was lost except the one destined to be lost, so that the scripture might be fulfilled. But now I am coming to you, and I speak these things in the world so that they may have my joy made complete in themselves.

**Communion Verse:** Praise the Lord from the heavens\* praise Him in the highest. Alleluia! (3x).

Богові жертву хвали, тобто плід уст, які визнають його ім'я. Добродійства та взаємної допомоги не забувайте: такі бо жертви Богові приємні.

### **Алилуя (глас 1):**

*Стих:* Бог богів, Господь мовив, і призвав землю від сходу сонця до заходу.

*Стих:* Зберіть йому преподобних його, що заповідують завіт його в жертвах.

### **Євангеліє: (Ів 17:1 – 13)**

*В той час Ісус, підвівши очі до неба, сказав: Отче, прийшла година. Прослав свого Сина, щоб Син твій тебе прославив, згідно з владою, яку ти дав йому над усяким тілом: дати життя вічне тим, яких ти дав йому. Це – вічне життя, щоб пізнали тебе, єдиного істинного Бога, та Ісуса Христа, якого послав еси. Я прославив тебе на землі: виконав діло, яке ти дав мені виконати. Тепер, отже, прослав мене, Отче, у себе, тією славою, яку я мав у тебе, перш ніж постав світ. Я об'явив твоє ім'я людям, яких ти дав мені зо світу. Вони були твої, і ти дав їх мені, і вони зберегли твоє слово. Тепер вони зрозуміли, що все, що ти дав мені, від тебе походить; слова бо, що ти дав мені, я дав їм, і вони прийняли й таки справді зрозуміли, що я від тебе вийшов, і увірували, що ти мене послав. Я молюся за них, не за світ молюся, а за тих, яких ти дав мені, бо вони твої. І все моє – твоє, і твоє – моє, і я прославився в них. Я більше не у світі, але вони у світі, і я йду до тебе. Отче святий, ради імени твого бережи їх, тих, яких ти дав мені, щоб вони були одно, як і ми. Коли я був з ними у світі, я беріг їх у твоє ім'я; я стеріг тих, яких ти дав мені, і ніхто з них не пропав, крім сина погібелі, щоб збулося Писання. Тепер же йду до тебе й говорю це у світі, щоб вони мали у собі радість мою повну.*

**Причасний:** Хваліте Господа з небес,\* хваліте Його на висотах. Алилуя (х3).

### **HOLY GLORIOUS PROPHET ELIJAH**

The Holy Prophet Elijah is one of the greatest of the prophets and the first dedicated to virginity in the Old Testament. He was born in Tishba of Gilead into the Levite tribe 900 years before the Incarnation of the Word of God.

Saint Epiphanius of Cyprus gives the following account about the birth of the Prophet Elijah: "When Elijah was born, his father Sobach saw in a vision angels of God around him. They swaddled him with fire and fed him with flames." The name Elijah (the Lord's strength) given to the infant defined his whole life. From the years of his youth he dedicated himself to the One God, settled in the wilderness and spent his whole life in

strict fasting, meditation and prayer. Called to prophetic service, which put him in conflict with the Israelite king Ahab, the prophet became a fiery zealot of true faith and piety.

During this time the Israelite nation had fallen away from the faith of their Fathers, they abandoned the One God and worshipped pagan idols, the worship of which was introduced by the impious king Jereboam. Jezebel, the wife of king Ahab, was devoted to idol worship. She persuaded her husband to build a temple to the pagan god Baal, which led many Israelites away from the worship of the true God. Beholding the ruin of his nation, the Prophet Elijah began to denounce King Ahab for impiety, and exhorted him to repent and turn to the God of Israel. The king would not listen to him. The Prophet Elijah then declared to him, that as punishment there would be neither rain nor dew upon the ground, and the drought would cease only by his prayer. Indeed, the word of Elijah was a torch (Eccles. 48: 1) The heavens were closed for three and a half years, and there was drought and famine throughout all the land.

During this time of tribulation, the Lord sent him to a cave beyond the Jordan. There he was miraculously fed by ravens. When the stream Horath dried up, the Lord sent the Prophet Elijah to Sarephta to a poor widow, a Sidonian Gentile who suffered together with her children, awaiting death by starvation. At the request of the prophet, she prepared him a bread with the last measure of flour and the remainder of the oil. Through the prayer of the Prophet Elijah, flour and oil were not depleted in the home of the widow for the duration of the famine. By the power of his prayer the prophet also performed another miracle: he raised the dead son of the widow.

After the end of three years of drought the Merciful Lord sent the prophet to appear before King Ahab, and promised to send rain upon the earth. The Prophet Elijah told the king to order all of Israel to gather upon Mount Carmel, and also the priests of Baal. When the nation had gathered, the Prophet Elijah proposed that two sacrificial altars be built: one for the priests of Baal, and the other for the Prophet Elijah who served the True God.

The Prophet Elijah told them to call on their gods to consume the sacrificial animals with fire, and he would call on his. Whichever was first to send fire on the sacrifice would be acknowledged as the true God. The prophets of Baal called out to their idol from morning till evening, but the heavens were silent. Towards evening the holy Prophet Elijah built his sacrificial altar from twelve stones, the number of the tribes of Israel. He placed the sacrifice upon the wood, gave orders to dig a ditch around the altar and commanded that the sacrifice and the wood be soaked with



water. When the ditch had filled with water, the prophet turned to God in prayer. Through the prayer of the prophet fire came down from heaven and consumed the sacrifice, the wood, and even the water. The people fell down to the ground, crying out: "Truly, the Lord is God!" Then the Prophet Elijah had all the pagan-priests of Baal put to death, and he began to pray for rain. Through his prayer the heavens opened and an abundant rain fell, soaking the parched earth.

King Ahab acknowledged his error and repented of his sins, but his wife Jezebel threatened to kill the prophet of God. The Prophet Elijah fled into the Kingdom of Judea and, grieving over his failure to eradicate idol worship, he asked God to let him die. An angel of the Lord came before him, strengthened him with food and commanded him to go upon a long journey. The Prophet Elijah traveled for forty days and nights and, having arrived at Mount Horeb, he settled in a cave.

The Lord told him that the next day Elijah would stand in His presence. There was a strong wind that crushed the rocks of the mountain, then an earthquake, and a fire, but the Lord was not in them. The Lord was in "a gentle breeze" (3 Kings 19: 12). He revealed to the prophet, that He would preserve seven thousand faithful servants who had not worshipped Baal.

Later, the Lord commanded Elijah to anoint Elisha into prophetic service. Because of his fiery zeal for the Glory of God the Prophet Elijah was taken up alive into Heaven in a fiery chariot. The Prophet Elisha received Elijah's mantle, and a double portion of his prophetic spirit.

### Announcements

✠ **NEW Happy Birthday** those who celebrated their birthdays or anniversaries this past week. May the Lord Our God continue to bless you abundantly and the Holy Mother of God protect you. Многая Літа!

✠ **NEW VACATION.** Fr. Andrii will be away from July 23rd to 31st. Please, check the Sunday's schedule at the back of the bulletin. In case of emergency, please contact Rev. Richard Soo at 604-447-1731 or [byzchurch@gmail.com](mailto:byzchurch@gmail.com)

✠ **NEW Sunday Collections during the pandemic time:**

July 12: \$ 455

May God bless and reward you for your generosity & support!

✠ **NEW Annual Service of Blessing of Cars** – there will be blessing of parishioners' cars on August 2 after each Divine Liturgy.

✠ **NEW Donations.** Amid Covid-19 outbreak causing these challenging times we continue to rely on your generosity. for the parish would be greatly appreciated. We still have expenses and rely on your support. You can make donations on our website. <https://crossparish.ca/donation/> or Sending them by mail. Send the donations to **502-5th Avenue, New Wesminster, BC, V3L 1S2**

# FUNDRAISER FOR HOLY CROSS PARISH



# EXPRESS

## LITURGICAL SCHEDULE, 19 - 26 July, 2020 A.D.

SUNDAY, JULY 19	DIVINE LITURGY (ENG)	09:00 AM
	DIVINE LITURGY (UKR)	11:00 AM
TUE-FR, JULY 21-24	Divine Liturgy (Holy Eucharist Cathedral in New Westminster)	08:30 AM
SAT, JULY 25	Divine Liturgy VESPERS (Holy Eucharist Cathedral in New Westminster)	08:30 AM 06:00 PM
SUNDAY, JULY 26	DIVINE LITURGY (ENG)	08:30 AM
	DIVINE LITURGY (UKR)	10:30 AM
	DIVINE LITURGY (ENG&UKR) (Holy Eucharist Cathedral in New Westminster)	01:00 PM

## SUNDAY DIVINE LITURGY SCHEDULE FOR July&August 2020

- SUNDAY, July 12:** 09:00am – DIVINE LITURGY (ENG)  
11:00am – DIVINE LITURGY (UKR)
- SUNDAY, July 26:** 08:30am – DIVINE LITURGY (ENG) Holy Eucharist Cathedral NW  
10:30am – DIVINE LITURGY (UKR) Holy Eucharist Cathedral NW  
01:00am – DIVINE LITURGY (ENG&UKR) Holy Eucharist Cathedral
- SUNDAY, August 2:** 09:00am – DIVINE LITURGY (ENG)  
11:00am – DIVINE LITURGY (UKR)



*Your story continues at...*

# Columbus Homes

AFFORDABLE HOMES FOR SENIORS IN THE GREATER VANCOUVER AREA

All inquiries: 604.439.2443

Email: [cca@colchar.org](mailto:cca@colchar.org)

[www.colchar.org](http://www.colchar.org)

Serving Our Catholic Community Since 1908



*Kearney*  
FUNERAL SERVICES

**Our pre-need team is here to help.**

Mike Garisto, pre-need counsellor:

**604-312-9799**